

# *El Derecho de Saber de la Mujer . . .*

## **Información sobre:**

- La Ley de Wisconsin
- Etapas del Embarazo
- Riesgos Médico del Aborto
- Recursos en Relacion al Embarazo

# Tabla de Contenidos

---

<b>Introducción.....</b>	<b>1</b>
<b>La ley de Wisconsin .....</b>	<b>2</b>
<b>Etapas del Embarazo.....</b>	<b>4</b>
<b>Concepción.....</b>	<b>5</b>
2 semanas	
<b>Primer Trimestre.....</b>	<b>5</b>
4 semanas, 6 semanas, 8 semanas, 10 semanas, 12 semanas, 14 semanas	
<b>Segundo Trimestre.....</b>	<b>8</b>
16 semanas, 20 semanas, 22 semanas, 24 semanas, 26 semanas	
<b>Tercer Trimestre.....</b>	<b>11</b>
28 semanas, 30 semanas, 32 semanas, 34 semanas, 36 semanas, 38 semanas, 40 semanas	
<b>Métodos de Aborto y los Riesgos Médicos</b>	
<b>Asociados.....</b>	<b>16</b>
<b>Los Riesgos Médicos del Aborto.....</b>	<b>19</b>
<b>Los Riesgos Médicos del Embarzo y el Parto.....</b>	<b>22</b>
<b>La Responsabilidad del Padre.....</b>	<b>23</b>
<b>La Adopción es una Opción .....</b>	<b>24</b>
<b>Encontrar los Servicios que Necesita.....</b>	<b>25</b>
<b>Agradecimientos.....</b>	<b>28</b>



# INTRODUCCIÓN

---

Si usted está pensando en el aborto, usted tiene derecho a que todas sus preguntas sean respondidas. Es por ello que la ley de Wisconsin requiere que usted obtenga la información que necesita para tomar buenas decisiones sobre su embarazo. Este folleto, desarrollado por el Department of Health Services de Wisconsin, proporciona información básica, médicamente precisa sobre el aborto y el desarrollo humano. Usted encontrará respuestas a muchas de sus preguntas y también aprenderá acerca de recursos que podrían ayudarle.

El embarazo lleva a muchas preguntas. Cada persona y cada embarazo son únicos. Su médico puede ofrecer información sobre su situación individual y responder a sus preguntas. Este folleto incluye fotos y detalles sobre el desarrollo del feto durante el embarazo. Su médico le dirá cuántas semanas de embarazo tiene y la edad del feto en el momento programado para el procedimiento de aborto.

El doctor también tratará los procedimientos médicos que podrían ser utilizados y los riesgos que usted debe considerar, incluyendo los riesgos asociados con la continuación del embarazo hasta el parto; este folleto cubre parte de esta información.

El médico se asegurará de que usted esté al tanto de los recursos que podrían estar disponibles para usted mientras esté tomando decisiones. Usted puede ser elegible para recibir ayuda con sus cuentas médicas si decide tener a su bebé. Si no está casada y se queda con su bebé, el padre puede ser responsable del sustento.

También existen organizaciones para apoyarle si se decide por la adopción.

La última sección proporciona información sobre una variedad de servicios para ayuda, si decide tener un aborto, continuar su embarazo o explorar la adopción como una opción. La información sobre los servicios en su área está disponible llamando al 1-877-855-7296 o 211.

## *La ley de Wisconsin*

---

- Wisconsin quiere asegurarse de que usted tenga toda la información que necesita para tomar decisiones sobre su embarazo. La ley, Wisconsin Statute 253.10(3), requiere que el médico le explique ciertas cosas por lo menos 24 horas antes del aborto excepto en una emergencia médica (ver la página 20). Se detalla la información que deben proporcionar los médicos y requiere que el estado le proporcione información por escrito.
- Usted puede encontrar la ley aquí: <http://docs.legis.wi.gov/statutes/statutes/253/10/3>.
- Cuando usted da su consentimiento para un aborto, está diciendo que el doctor le ha hablado de:
- Los riesgos médicos que usted corre asociados con el procedimiento de aborto escogido.
- La edad probable del embrión/feto en el momento en que se programó el aborto y la opción de que le hagan un ultrasonido para ver el embrión/feto.
- Los riesgos médicos que usted corre si decide llevar a término el embarazo.
- Su consentimiento también indica que su médico ha proporcionado información que:
- Usted puede ser elegible para cobertura médica de cuidado prenatal, parto y cuidado del recién nacido.

- Es posible que los padres tengan que ayudar con el sustento del niño aun si ellos ofrecen pagar por el aborto.

Usted tiene el derecho de revisar este folleto por Internet en <http://www.dhs.wisconsin.gov/publications/P4/P40074.pdf>.

***Los materiales impresos, preparados por el Department of Health Service, incluyen:***

- Una descripción y fotos del desarrollo del feto cada dos semanas durante el embarazo.
- Una declaración sobre el dolor fetal.
- Descripciones de procedimientos comunes de aborto y los riesgos médicos.
- Los posibles efectos emocionales perjudiciales tras el aborto.
- Riesgos médicos del embarazo y el parto.
- Agencias y servicios que podrían ayudarle durante el embarazo, parto y crianza de su hijo.
- Agencias de adopción y la información de contacto.

***Si usted tiene preguntas médicas o inquietudes después de revisar este folleto, por favor comuníquese con su médico o proveedor de cuidado de salud.***

# ETAPAS DEL EMBARAZO

---

En general, el embarazo dura nueve meses e incluye trimestres de unos tres meses cada uno. Los médicos calculan el embarazo desde el primer día de su último período menstrual normal. Eso significa que en términos médicos, el embarazo generalmente dura unos 280 días o 40 semanas. Puesto que el feto es concebido en realidad aproximadamente 2 semanas después de su último período, la verdadera edad del feto siempre será cerca de 14 días menos que el tiempo del embarazo. Por ejemplo, cuando el médico dice que usted tiene 10 semanas de embarazo, el feto tiene en realidad 8 semanas de edad.

A menudo el primer signo de embarazo es una falta del período menstrual unas cuatro semanas después del último período normal. Hay diferentes tipos de pruebas para determinar el embarazo. Algunas no pueden ser precisas hasta tres semanas después de la concepción, o cinco semanas después del último período normal.

Durante las primeras diez semanas, los órganos se están formando y el embrión (llamado médicamente un feto a partir de las 10 semanas) tiene mayor riesgo de daño por causa de medicamentos, drogas, nicotina en cigarrillos, alcohol, virus (como el sarampión alemán) y deficiencias vitamínicas (como el ácido fólico).

El tamaño del feto de 10 semanas en adelante se mide a partir de la corona o parte superior de la cabeza hasta las nalgas o parte inferior.

## CONCEPCIÓN

# 2 semanas



- Concepción significa que un huevo de una mujer ha sido fertilizado por el espermatozoides de un hombre.
- Dentro de un día, el huevo comienza a dividirse y desarrollarse rápidamente.
- Unos días más tarde el grupo de células llega al útero (matriz).
- Para el octavo día después de la concepción, esta agrupación ha aumentado a cientos de células y se adhiere a la pared del útero donde continúa su rápido crecimiento.

## PRIMER TRIMESTRE



# 4 semanas

- Después de que el grupo de células se adhiere a la matriz se llama un embrión.
  - El embrión es entre 1/100 y 4/100 de pulgada de largo en este momento.
- El embrión continúa un rápido crecimiento.
  - El movimiento del corazón del embrión puede verse a través de un ultrasonido.

## 6 semanas

- El embrión es aproximadamente 1/4 de pulgada de largo y ha desarrollado una cabeza y un tronco.
- Las estructuras que se convertirán en brazos y piernas, llamadas esbozo del miembro, aparecen por primera vez.
- Se forma un vaso sanguíneo y comienza a bombear sangre. Esto se convertirá en el corazón y sistema circulatorio.
- En este momento, una cresta de tejido se forma en la parte posterior del embrión. Ese tejido se convertirá en el cerebro y la médula espinal.



## 8 semanas

- El embrión mide aproximadamente 1/2 pulgada de largo.
- Los dedos se empiezan a formar.
- El corazón tiene ahora cuatro cámaras.
- Las actividades de reflejos comienzan en la medida en que el cerebro y el sistema nervioso se desarrollan.
- Las células comienzan a formar los ojos, orejas, mandíbulas, pulmones, estómago, intestinos e hígado.

# 10 semanas



- El feto mide aproximadamente  $1\frac{1}{4}$  pulgada de largo (la cabeza es casi la mitad de esta longitud) y pesa menos de  $1/2$  onza.
- Los comienzos de todas las partes clave del cuerpo están presentes, pero no están completas.
- Se pueden apreciar las estructuras que formarán los ojos, oídos, brazos y piernas.
- Se están desarrollando los músculos y el esqueleto y el sistema nervioso se vuelve más sensible.



# 12 semanas

- El feto mide aproximadamente  $2\frac{1}{2}$  pulgadas de largo y pesa cerca de  $1/2$  onza.
- Los dedos de las manos y pies son distintos y tienen uñas.
- El cabello comienza a desarrollarse, pero no se puede ver hasta más adelante en el embarazo.
- El feto comienza con movimientos pequeños, al azar, demasiado ligeros para sentirlos.
- El latido del corazón fetal puede ser detectado con un monitor de corazón.
- Todas las características principales externas del cuerpo han aparecido.
- Los músculos continúan desarrollándose.

# 14 semanas

- El feto mide aproximadamente  $3\frac{1}{2}$  pulgadas de largo y pesa alrededor de  $1\frac{1}{2}$  onzas.
- El feto empieza a tragar, los riñones hacen orina y se comienza a formar sangre en la médula ósea.
- Los músculos y las articulaciones permiten el movimiento del cuerpo completo.
- Hay párpados y la nariz está desarrollando un puente.
- Se están desarrollando órganos genitales externos.



## SECOND TRIMESTER



# 16 semanas

- El feto mide aproximadamente  $4\frac{1}{2}$  pulgadas de largo y pesa alrededor de 4 onzas
  - La cabeza está erecta y los brazos y las piernas se desarrollaron.
  - La piel aparece transparente. Una fina capa de pelo ha comenzado a crecer en la cabeza.
- Los movimientos de las extremidades se vuelven más coordinados.

# 18 semanas



- El feto mide aproximadamente 5 ½ pulgadas de largo y pesa alrededor de 7 onzas.
- La piel es rosada y transparente y las orejas son claramente visibles.
- Todo el cuerpo y los rasgos faciales ahora son reconocibles.
- El feto puede agarrar y mover la boca.
- Las uñas comienzan a crecer.
- El feto ha comenzado a patear. Algunas mujeres sienten este movimiento.



# 20 semanas

- El feto mide aproximadamente 6 ¼ pulgadas de largo y pesa alrededor de 11 ½ onzas.
  - Todos los órganos y las estructuras se han formado, y comienza un período de crecimiento.
  - La piel está arrugada y aparece de un color rosa a rojizo debido a que es bien delgada y está cerca de los vasos sanguíneos.
- En este momento, un ultrasonido a menudo puede identificar el sexo del feto.
  - Se producen movimientos respiratorios, pero los pulmones no se han desarrollado completamente lo suficiente como para permitir la supervivencia fuera del útero.
  - En este momento, las mujeres suelen sentir el movimiento del feto.
  - El feto puede que sienta dolor.

## 22 semanas



- El feto mide aproximadamente  $7\frac{1}{2}$  pulgadas de largo y pesa alrededor de 1 libra.
- Las cejas y las pestañas se empiezan a formar y el feto puede tener algo de pelo en la cabeza y el cuerpo.
- El feto puede chupar su pulgar y es más activo.
- El cerebro está creciendo muy rápidamente.
- El latido del corazón fetal puede oírse fácilmente.
- Los riñones comienzan a trabajar.
- A las 23 semanas, aproximadamente el 31% de los recién nacidos sobreviven. Los bebés que nacen a esta edad requieren cuidados intensivos y generalmente tienen discapacidades de por vida y condiciones de salud crónicas.

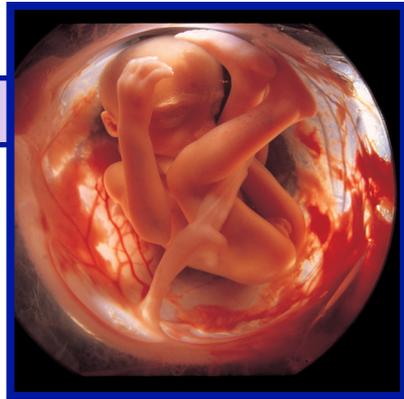


## 24 semanas

- El feto mide aproximadamente  $8\frac{3}{4}$  pulgadas de largo y pesa aproximadamente  $1\frac{1}{4}$  libras.
- Los huesos de los oídos endurecen haciendo la conducción de sonido posible. El feto oye los sonidos de la madre como la respiración, latidos del corazón y voz.
- Las primeras capas de grasa están comenzando a formarse.
- Este es el comienzo del aumento de peso sustancial para el feto.
- Los pulmones continúan desarrollándose.

## 26 semanas

- El feto mide aproximadamente 9 pulgadas de largo y pesa alrededor de 2 libras.
- El feto puede responder a sonidos dentro y fuera del útero.
- Los reflejos continúan desarrollándose y los movimientos del cuerpo son más fuertes.
- Los pulmones continúan desarrollándose.
- El feto ahora se despierta y se duerme.
- La piel está ligeramente arrugada.
- A las 27 semanas, aproximadamente el 87% de los recién nacidos sobreviven. Los bebés que nacen a esta edad requieren cuidados intensivos y tienen un mayor riesgo de retrasos en el desarrollo y de condiciones de salud crónicas.



## TERCER TRIMESTRE



## 28 semanas

- El feto mide aproximadamente 10 pulgadas de largo y pesa alrededor de 2 libras y 3 onzas.
  - La boca y los labios muestran más sensibilidad.
  - Los ojos están parcialmente abiertos y pueden percibir la luz.
- Más del 90% de los bebés que nacen a esta edad sobreviven. Algunos sobrevivientes tendrán retrasos en el desarrollo y condiciones de salud crónicas.

## 30 semanas

- El feto mide aproximadamente 10 pulgadas de largo y pesa alrededor de 3 libras.
- Los pulmones pueden respirar aire, aunque puede ser necesaria la ayuda médica.
- El feto puede abrir y cerrar sus ojos, chupar su dedo, llorar y responder al sonido.
- La piel es lisa.
- La respiración rítmica y la temperatura corporal ahora son controladas por el cerebro.
- La mayoría de los bebés que nacen a esta edad sobreviven.



## 32 semanas

- El feto mide aproximadamente 11 pulgadas de largo y pesa alrededor de 3 libras y 12 onzas
  - Aumentan las conexiones entre las células nerviosas en el cerebro.
  - El desarrollo fetal ahora se centra en el crecimiento.
- Casi todos los bebés que nacen a esta edad sobreviven.

## 34 semanas

- El feto mide aproximadamente 12 pulgadas de largo y pesa alrededor de 4 libras.
- Las orejas comienzan a tener forma.
- Los ojos se abren durante los momentos de alertas y se cierran mientras duerme.
- Casi todos los bebés que nacen a esta edad sobreviven.



## 36 semanas

- El feto mide aproximadamente 13 pulgadas de largo y pesa alrededor de 6 libras.
- El pelo del cuero cabelludo es sedoso y reposa sobre la cabeza.
- El tono muscular ha desarrollado y el feto puede girar y levantar la cabeza.
- Casi todos los bebés que nacen a esta edad sobreviven.

## 38 semanas

- El feto mide aproximadamente 14 pulgadas de largo y pesa alrededor de 6 libras.
  - Los pulmones generalmente han madurado.
  - El feto puede agarrar firmemente.
  - El feto se vuelve hacia la luz.
  - Casi todos los bebés que nacen a esta edad sobreviven.
- 

## 40 semanas

- El feto mide aproximadamente 15 pulgadas de largo y pesa alrededor de 7 libras.
- En el momento del nacimiento, un bebé tiene más de 70 comportamientos de reflejos, que son comportamientos automáticos necesarios para la supervivencia.
- El bebé ha llegado a término y está listo para nacer.



## **MÉTODOS DE ABORTO Y LOS RIESGOS MÉDICOS ASOCIADOS**

---

Si una mujer ha tomado una decisión informada y ha decidido tener un aborto, ella y su médico deben primero determinar cuánto ha progresado su embarazo. La etapa del embarazo de una mujer afectará directamente el método de aborto médico. El médico utiliza diferentes métodos en diferentes etapas del embarazo. Con el fin de determinar la edad del embrión o feto, el médico utiliza su historial médico, pruebas y exámenes.

### ***Riesgos del aborto para la madre***

El aborto es un procedimiento médico que siempre implica un riesgo para la mujer. A las ocho semanas o antes después del primer día del último período menstrual normal se considera el momento más seguro para la mujer abortar. El número de complicaciones se duplica con cada período de dos semanas después de ese tiempo. El riesgo de complicaciones para la mujer aumenta con cada semana adicional del embarazo. El riesgo de muerte de una madre como consecuencia de un aborto inducido aumenta con la duración del embarazo.

## **MÉTODOS UTILIZADOS ANTES DE LAS CATORCE SEMANAS DE GESTACIÓN**

---

### **Aborto no quirúrgico temprano**

- Se le administra un medicamento que detiene las hormonas necesarias para el feto crecer. Esto hace que la placenta o atadura del feto al útero se separe, terminando el embarazo.
- Se le administra un segundo medicamento vía oral o se coloca en la vagina, causando que el útero se contraiga y expulse al feto y la placenta.
- Es necesaria una visita de seguimiento al médico para asegurarse de que el aborto se ha completado.

### **Posibles complicaciones:**

- ◆ Aborto incompleto
- ◆ Reacción alérgica a los medicamentos
- ◆ Calambres dolorosos
- ◆ Náuseas y/o vómitos
- ◆ Diarrea
- ◆ Fiebre
- ◆ Infección

### **Aborto por aspiración al vacío (Vacuum Aspiration Abortion)**

- Se aplica o inyecta un anestésico local en o cerca del cuello uterino, la apertura al útero, para evitar molestias o dolor.
- También comúnmente se utiliza sedación consciente y/o anestesia general.
- La abertura del cuello uterino se estira gradualmente con una serie de dilatadores. El dilatador más grueso utilizado es aproximadamente del ancho de una pluma estilográfica.
- Se inserta un tubo en el útero y se conecta a un sistema de succión para extraer el feto, placenta y membranas del útero.

#### ***Posibles complicaciones:***

- ◆ Aborto incompleto
- ◆ Infección pélvica
- ◆ Sangrado abundante
- ◆ Rasgado del cuello uterino
- ◆ Útero perforado

### **Aborto por dilatación y curetaje (Dilation and Curettage Abortion - D&C)**

- Se aplica un anestésico local o se inyecta en o cerca del cuello uterino para evitar molestias o dolor.
- También comúnmente se utiliza sedación consciente y/o anestesia general.
- La abertura del cuello uterino se estira gradualmente con una serie de dilatadores. El dilatador más grueso utilizado es aproximadamente del ancho de una pluma estilográfica.
- Se utiliza un instrumento parecido a una cuchara (cureta) para raspar las paredes del útero para extraer el feto, placenta y membranas.
- Debe hacerse una cita de seguimiento con el médico.

#### ***Posibles complicaciones:***

- ◆ Rasgado del cuello uterino
- ◆ Cuello uterino debilitado
- ◆ Útero perforado
- ◆ Aborto incompleto que requiere la aspiración al vacío
- ◆ Infección pélvica
- ◆ Sangrado abundante

## **MÉTODO UTILIZADO A LAS CATORCE SEMANAS DE GESTACIÓN Y DESPUÉS**

---

### **Dilatación y evacuación (D & E)**

- Se colocan pedazos de un material absorbente que parece de esponja en el cuello uterino. Este material se vuelve húmedo y abre lentamente el cuello uterino. El material permanece en el lugar durante varias horas o durante la noche.
- Una segunda o tercera aplicación del material esponjoso podría ser necesaria.
- Tras la dilatación del cuello uterino, se pueden administrar medicamentos para aliviar el dolor y prevenir la infección.
- Después de que se ha administrado anestesia local o general, el feto y la placenta se eliminan del útero con instrumentos médicos como fórceps y succión curetaje. De vez en cuando para la eliminación, podría ser necesario desmembrar el feto.

### ***Posibles complicaciones***

- ◆ Sangrado abundante
- ◆ Cuello uterino cortado o rasgado
- ◆ Perforación de la pared del útero
- ◆ Infección pélvica
- ◆ Aborto incompleto
- ◆ Complicaciones relacionadas con la anestesia
- ◆ Cuello uterino debilitado

## LOS RIESGOS MÉDICOS DEL ABORTO

---

El riesgo de complicaciones para la mujer aumenta con cada semana de embarazo. A continuación se muestran las descripciones de posibles complicaciones.

***Infección pélvica (Sepsis)*** Las bacterias (gérmenes) de la vagina pueden entrar en el cuello uterino y el útero y causar una infección. Se utilizarán antibióticos para tratar una infección. En raras ocasiones, podría ser necesaria una repetición de la succión, hospitalización o cirugía.

***Aborto incompleto:*** Partes del feto o partes de la placenta pueden no haber sido eliminadas del vientre por completo, requiriendo más procedimientos médicos. Los abortos incompletos pueden resultar en infección y hemorragia.

***Sangrado:*** Cierta cantidad de sangrado es común después de un aborto. El sangrado abundante no es común y puede tratarse mediante la repetición de succión, medicación o, en raras ocasiones, la cirugía. Pregúntele al médico para que le explique el sangrado abundante y qué hacer si esto ocurre.

***Cuello uterino cortado o rasgado:*** La abertura del útero (cérvix) puede ser rasgada mientras que se está estirando abierta para permitir que los instrumentos médicos pasen a través y dentro del útero.

***Perforación de la pared del útero:*** Un instrumento médico puede atravesar la pared del útero. Dependiendo de la gravedad, la perforación puede conducir a la infección, sangrado abundante o ambas cosas. Podría ser necesaria una cirugía para reparar el tejido uterino, y en los casos más graves podría requerirse una histerectomía.

***Complicaciones relacionadas con la anestesia:*** Al igual que con otros procedimientos quirúrgicos, la anestesia aumenta el riesgo de complicaciones.

## ***RIESGOS MÉDICOS A LARGO PLAZO***

Los abortos tempranos que no se han complicado por infección no causan infertilidad ni hacen más difícil de llevar un embarazo posterior a término. Si ocurren complicaciones después de un aborto, puede ser más difícil quedar embarazada en el futuro o llevar a término un embarazo.

## ***EMERGENCIAS MÉDICAS***

Cuando una emergencia médica requiere que se haga un aborto, el médico hablará con la mujer antes del aborto. El médico le explicará las razones médicas que apoyan el juicio del médico que un aborto es necesario para evitar su muerte o que un retraso de 24 horas puede crear serios riesgos de deterioro irreversible o sustancial de una función corporal importante.

## ***DOLOR FETAL***

Para las 20 semanas de gestación, el feto tiene las estructuras físicas necesarias para sentir dolor. Hay evidencia que para las 20 semanas de gestación el feto evita ciertos estímulos del mismo modo en que un niño o un adulto respondería al dolor. La anestesia es rutinariamente administrada a los fetos que tienen 20 semanas o más de edad gestacional que se someten a cirugía prenatal.

## ***EL LADO EMOCIONAL DEL ABORTO***

Cada mujer que tiene un aborto puede experimentar diferentes emociones antes y después del procedimiento. Las mujeres con frecuencia tienen sentimientos positivos y negativos después de tener un aborto, a menudo al mismo tiempo. Algunas mujeres pueden sentir alivio de que el aborto ha terminado y ya no están embarazadas. Otras mujeres pueden sentir rabia por tener que tomar una decisión difícil. Muchas mujeres se pueden sentir tristes por terminar el embarazo. Por un tiempo después del aborto, puede haber sentimientos de vacío y culpabilidad. Algunas mujeres pueden cuestionar si tomaron la decisión correcta. Algunas mujeres encuentran que estos sentimientos desaparecen con el tiempo. Otras los encuentran más difíciles de superar.

Asesoramiento o apoyo antes y después de un aborto es muy importante y con frecuencia ayuda con estas emociones difíciles. El apoyo y la ayuda familiar también son muy importantes, pero puede no ser suficiente si los sentimientos que aparecen después de un aborto se vuelven intensos. Hablar con un consejero profesional antes de tener un aborto puede ayudar a una mujer a comprender mejor sus decisiones y los pros y los contras de cada una.

Recuerde que es el derecho de la mujer estar plenamente informada por su médico antes de cualquier procedimiento. Una mujer debe ser alentada a hacer preguntas, incluyendo aquellas sobre cómo se sentiría después del procedimiento.

## LOS RIESGOS MÉDICOS DEL EMBARAZO Y EL PARTO

Las mujeres que eligen tener su bebé generalmente pueden esperar que su embarazo y parto sea un proceso seguro. Para garantizar esto, las mujeres deben asegurarse de que están sanas antes de embarazarse. Deben ver a su médico tan pronto como ellas sepan que están embarazadas. El cuidado prenatal temprano y consistente es muy importante y ayuda a las mujeres a tener bebés sanos. El cuerpo de la mujer experimenta muchos cambios durante el embarazo. Para algunas mujeres, estos cambios pueden llevar a complicaciones. Las complicaciones serias podrían incluir lo siguiente:

### Posible Complicacions:

- ◆ Algunas mujeres pueden tener problemas de presión arterial durante o después del embarazo, especialmente durante su primer embarazo. Un aumento anormal de la presión arterial después de la vigésima semana de embarazo, llamada preeclampsia, puede causar hinchazón, dolores de cabeza, aumento de peso repentino durante 1-2 días, dolor de estómago en el lado derecho, irritabilidad, náuseas y vómitos y cambios en la visión. El médico vigilará estrechamente esta condición. En muchos casos, la preeclampsia puede manejarse en casa hasta que el bebé tenga buenas posibilidades de sobrevivir después del parto.
- ◆ Algunas mujeres pueden requerir hospitalización para que la madre y el bebé puedan ser vigilados. En muy raras ocasiones, la preeclampsia y los trastornos relacionados pueden incluso provocar la muerte.
- ◆ Algunas mujeres embarazadas desarrollan diabetes (azúcar alta en la sangre) durante el embarazo; esto se denomina diabetes gestacional. Los síntomas son generalmente leves y a menudo son controlados a través de dieta y ejercicio. Las mujeres con diabetes gestacional corren un mayor riesgo de hipertensión arterial durante el embarazo. También tienden a tener bebés más grandes al nacer, que a su vez puede aumentar las dificultades durante el parto y puede requerir un parto por cesárea (C-section). El nivel de azúcar en la sangre generalmente vuelve a la normalidad después del parto pero la diabetes puede reaparecer con otro embarazo o más adelante.

- ◆ Algunas mujeres pueden desarrollar una infección uterina durante o después del parto. Estas infecciones, que se refieren como endometritis, ocurren más comúnmente en las mujeres que le hacen cesáreas. La endometritis implica inflamación del revestimiento del útero y se trata con antibióticos. Si no se trata, la endometritis puede causar complicaciones graves o incluso la muerte.
- ◆ Algunas mujeres experimentan pérdida de sangre abundante durante el parto.
- ◆ Algunas mujeres pueden experimentar situaciones raras tales como coágulos sanguíneos o accidente cerebrovascular durante o inmediatamente después del parto.
- ◆ Alrededor de 70 a 80 por ciento de todas las madres primerizas experimentan sentimientos negativos o cambios de humor inmediatamente después del nacimiento de su bebé. Muchas nuevas madres lloran a menudo sin razón aparente, se sienten agotadas, tienen problemas para dormir, están a menudo irritadas o nerviosas o tal vez se preocupan sobre si son una buena madre. Todos estos sentimientos son normales y se llama “baby blues”, una forma leve de depresión. “Baby blues” generalmente dura alrededor de dos semanas y los sentimientos desaparecen por su propia cuenta. El descanso y el apoyo de familiares y amigos son el mejor tratamiento.
- ◆ Mujeres con enfermedades crónicas graves tales como enfermedades cardíacas, enfermedades renales, enfermedades hepáticas y el asma corren un mayor riesgo de desarrollar complicaciones durante el embarazo y el parto.

## LA RESPONSABILIDAD DEL PADRE

---

Los padres desempeñan un papel importante en la vida de sus hijos. Los niños que tienen una conexión continua y positiva con sus padres les va mejor en la escuela, tienden a no meterse en problemas y se llevan mejor con sus compañeros que los niños sin esa relación.

Los padres tienen una responsabilidad legal de proporcionar apoyo, seguro médico y otras necesidades que sus hijos menores de edad puedan tener. Además, los niños tienen derechos a la herencia de su padre, incluyendo seguridad social, beneficios de veteranos u otras pensiones.

Si el embarazo es resultado de una violación o un incesto, una mujer puede oponerse al establecimiento de paternidad y puede desear considerar poner fin a los derechos del padre.

Para obtener más información sobre el sustento de menores y cómo establecer la paternidad (paternidad legal), por favor visite <http://dcf.wisconsin.gov/bcs/paternity/default.htm>. O llame al 1-877-855-7296 para la ubicación de la oficina de sustento de menores más cercana.

***Para ayuda sobre cómo un hombre puede ser un padre responsable y amoroso, visite la Iniciativa Nacional de Paternidad (National Fatherhood Initiative) en <http://fatherhood.org> o llame al 301-948-0599.***

## LA ADOPCIÓN ES UNA OPCIÓN

---

Las mujeres que enfrentan un embarazo no planeado suelen estar abrumadas con preguntas y ansiosas por temor a tomar la decisión equivocada. Muchas agencias de adopción de Wisconsin proporcionan asesoramiento y orientación para ayudar a las mujeres a explorar sus opciones, incluyendo la adopción.

La adopción es un procedimiento legal que incluye ponerle fin a los derechos de los padres biológicos. A veces es pensado como “renunciar” al bebé. En lugar de ver la adopción de esta manera, podría ser más útil considerar la decisión como una decisión “informada” para ofrecer al bebé las oportunidades que la madre no siente que puede proporcionarle en estos momentos o para beneficio propio del bebé.

En algunos casos, los padres adoptivos podrán acordar pagar por algunos de los gastos de la madre. En otros casos, los padres biológicos pueden seguir teniendo contacto con el niño; a estos acuerdos se le llaman adopciones abiertas.

Para información adicional sobre la adopción como una opción para su embarazo, por favor llame al 1-877-855-7296 para localizar una agencia cerca de usted que también proporcione asesoramiento sobre el embarazo. Información sobre adopción también está disponible en <http://dcf.wi.gov/children/adoption>.

### **ENCONTRAR LOS SERVICIOS QUE NECESITA**

Wisconsin tiene muchos servicios públicos y privados para ayudarle. La siguiente información describe un número de ellos. Para encontrar servicios en su área, por favor llame a la línea directa de servicios para mujeres, niños y familias, 1-877-855-7296. La línea es un punto de referencia para las mujeres considerando opciones para sus embarazos. Los operadores están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Un directorio de recursos está disponible de forma gratuita si lo solicita.

### **Beneficios de Asistencia Médica para el Cuidado Prenatal, el Parto & los Cuidados Neonatales**

Usted puede calificar para ayuda financiera para cuidado médico dependiendo de sus ingresos. Para las personas que califican, programas como BadgerCare Plus puede ayudar a pagar por sus facturas para un médico/clínica, medicamentos prenatales, hospital y otros gastos médicos relacionados con el cuidado prenatal, parto y cuidado de los recién nacidos.

Usted puede solicitar BadgerCare Plus por Internet en <http://access.wisconsin.gov/>. ACCESS le preguntará si usted necesita ayuda con alimentos, gastos por servicios públicos, asistencia en efectivo o ayuda para pagar por el cuidado infantil. También puede inscribirse en BadgerCare Plus llamando al centro de servicios de inscripción, 1-800-291-2002, o visitar una agencia pública local en su área; llame al 1-877-855-7296 para encontrar la ubicación más cercana.

Debido a que está embarazada, usted podría obtener un seguro de salud temporal inmediatamente por hasta dos meses. Este servicio sólo cubre visitas al médico para el cuidado prenatal y algunos medicamentos prenatales. La clínica a la que va tal vez pueda ayudarle a solicitar o llamar al Centro de Servicios de Inscripción (Enrollment Services Center), 1-800-291-2002.

### **Un lugar seguro para recién nacidos**

¿No está lista para ser madre... tiene miedo decirle a alguien que está embarazada? La ley de Wisconsin permite que las madres dejen a su recién nacido ileso en un lugar seguro sin pedirle explicaciones. Los padres de un recién nacido pueden dejar a salvo a su bebé con cualquier bombero, oficial de policía, técnico médico de emergencia (EMT por sus siglas en inglés) o con un empleado de un hospital sin temor a meterse en problemas siempre y cuando el bebé esté sano y salvo y tenga menos de 72 horas de nacido. Para más información, vaya a <http://www.safeplacefornewborns.org/> o llame al 1-877-440-2229.

### **Servicios de Planificación Familiar**

Casi todos los proveedores de cuidado médico pueden darle información sobre cómo prevenir los embarazos no deseados y como planear un embarazo. Esta información incluye generalmente la planificación familiar natural (PNF por sus siglas en inglés). La PNF es un método para quedar embarazada o evitar el embarazo (separar los embarazos) mediante la observación de los cambios en el cuerpo de una mujer que naturalmente indica la fertilidad de la pareja. Es posible que pueda obtener ayuda con los servicios de planificación familiar.

### **Hospicio Perinatal**

El hospicio perinatal es el cuidado de apoyo para los padres que optan por continuar un embarazo después de enterarse de que la vida de su bebé va a ser breve. Los servicios pueden comenzar en el momento del diagnóstico de una condición que pone en riesgo la vida. Las familias reciben apoyo con la toma de decisiones y con su dolor. El hospicio perinatal es una manera de proporcionar cuidado con los servicios integrados en el cuidado obstétrico y el parto normal. Para obtener más información, vaya a [www.perinatalhospice.org](http://www.perinatalhospice.org).

## **La violencia doméstica**

Los Centros para Control y Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention) reportan que 4 a 8 por ciento de las mujeres embarazadas reportan abuso durante el embarazo.

El embarazo causa estrés en cualquier relación y es un factor desencadenante común de violencia doméstica. La violencia doméstica es un patrón de agresión. Ser golpeado o amenazado, o sometido a comportamiento de intimidación, como forzarle a hacer algo que no quiera hacer, son ejemplos de violencia doméstica. Estos actos tienen efectos inmediatos y duraderos sobre usted y su bebé. Para tener un embarazo y un bebé, saludable usted tiene que estar libre de miedo y violencia. Si usted experimenta violencia o abuso doméstico, es importante obtener ayuda inmediata llamando al 911 o a la policía.

Puede encontrar información y ayuda adicional en <http://www.doj.state.wi.us/ocvs/victim-rights/your-rights-victim>. Este documento incluye una lista de agencias locales con direcciones y números de teléfono que proporcionan ayuda en el desarrollo de planes de seguridad y proporcionan información sobre los servicios de apoyo. También puede llamar al Centro de Recursos para Víctimas (Victims Resource Center), 1-800-446-6564. Su proveedor de cuidado de salud también puede ayudarle.

## **Salud Pública**

Los departamentos de salud del condado proporcionan una amplia gama de servicios en cada comunidad, incluyendo información y referencias, pruebas de embarazo, referencias para el cuidado prenatal, chequeos y evaluaciones del desarrollo y vacunas para los niños. Las localidades de los departamentos de salud locales de Wisconsin se puede encontrar en <http://www.dhs.wisconsin.gov/localhealth/> o llamando al 1-877-855-7296.

## **Supplemental Nutrition Program for Women, Infants and Children (WIC)**

WIC es un programa de alimentación y nutrición suplementaria para mujeres embarazadas de bajos ingresos, mujeres lactantes, mujeres posparto, bebés y niños pequeños. WIC proporciona educación nutricional, vales (vouchers) para alimentos suplementarios y referencias a servicios de salud y nutrición. Para averiguar más acerca de WIC o para localizar la oficina más cercana de WIC, vaya a <http://www.dhs.wisconsin.gov/wic/> o llame al 1-800-722-2295.

## **FoodShare (Supplemental Nutrition Assistance Program)**

El programa FoodShare de Wisconsin ayuda a familias e individuos de bajos ingresos a comprar alimentos nutritivos. Se puede aplicar por Internet en <http://access.wisconsin.gov/> o llamando a Servicios para Miembros al 1-800-363-3002 para encontrar la agencia local más cercana a usted.

## **Cuidado de los Niños (Wisconsin Shares)**

### **El Programa de Subsidio de Cuidado de Niños de Wisconsin**

Wisconsin Shares, ayuda a las familias de bajos ingresos a pagar por el cuidado de los niños. Esto permite a los padres trabajar, asistir a la escuela secundaria (preparatoria) o participar en una variedad de programas para ayudarle a encontrar un trabajo o desarrollar nuevas habilidades de trabajo. Para obtener más información sobre Wisconsin Shares, por favor visite <http://dcf.wisconsin.gov/childcare/wishares/> o puede llamar al 1-877-855-7296 para encontrar la agencia local más cercana a usted y completar una solicitud.

## **Wisconsin Works (W-2)**

El Wisconsin Works (W-2) ayuda a familias de bajos ingresos con hijos menores de edad a prepararse para conseguir y conservar un empleo y a encontrar los servicios que necesitan para que puedan ir a trabajar. W-2 también proporciona asistencia en efectivo a las familias elegibles. Puede también proporcionar puestos de trabajo remunerados para ciertas personas. Para obtener más información, vaya a <http://dcf.wisconsin.gov/w2/wisworks.htm>.

Usted podría solicitar por Internet en <http://access.wisconsin.gov/> o llamar al 1-877-855-7296 para encontrar la agencia local más cercana a usted y completar una solicitud.

### **Child and Dependent Care Tax Credit**

El Household and Dependent Care Credit es un crédito no reembolsable disponible para todos los contribuyentes de Estados Unidos. El crédito está disponible para los contribuyentes que cuidan de una persona 'calificada' como un niño menor de 13 años de edad o un niño de cualquier edad que no pueda cuidar de sí mismo. El crédito fue creado por los Servicios de Rentas Internas Sección 21 (Internal Revenue Service Section 21) para permitir a los contribuyentes a tener trabajos remunerados. Para obtener información adicional, por favor consulte a personas u organizaciones que ayuden a preparar declaraciones de impuestos. El programa de Voluntarios de Asistencia Impositiva (Volunteer Income Tax Assistance - VITA) proporciona información de impuestos gratis y ayuda en la preparación de declaraciones



## AGRADECIMIENTOS

---

El Department of Health Services de Wisconsin reconoce los siguientes aportes para esta publicación:

Textos extraídos de:

- “Abortion: A Woman’s Right to Know.”  
Georgia Department of Health
- “If You Are Pregnant: Information on Fetal Development, Abortion, and Alternatives.”  
Minnesota Department of Health
- “If You Are Pregnant.”  
Kansas Department of Health
- “Abortion: Making a Decision.”  
Louisiana Department of Health and Hospitals
- “Fetal Development: Understanding the Stages” and  
“Abortion: Making an Informed Decision.”  
Virginia Department of Health

Las fotos en este folleto fueron creadas por Lennart Nilsson/Albert Bonniers Förlag AB, A CHILD IS BORN, Delacorte Press y se utilizan con permiso.



Wisconsin Department of Health Services  
Division of Public Health  
1 West Wilson Street  
Madison, Wisconsin 53703

For additional copies of this booklet in English or Spanish,  
go to <http://www.dhs.wisconsin.gov/publications/index.htm>  
P-40074S (Rev. 02/2016)

For additional information on services and supports for  
pregnant women, call toll-free at 1-877-855-7296.